

---

---

**Documentation technique de produits —  
Gestion des informations techniques  
assistée par ordinateur —**

iTeh STANDARD PREVIEW

**Partie 3:**

**Phases du processus de conception de  
produits**

[ISO 11442-3:1993](https://standards.iso.org/standards/catalog/standards/sist/851fa216-4f2c-41e5-b241-521eaafe2599/iso-11442-3-1993)

<https://standards.itih.ai/catalog/standards/sist/851fa216-4f2c-41e5-b241-521eaafe2599/iso-11442-3-1993>

*Technical product documentation — Handling of computer-based  
technical information —*

*Part 3: Phases in the product design process*



## Avant-propos

L'ISO (Organisation internationale de normalisation) est une fédération mondiale d'organismes nationaux de normalisation (comités membres de l'ISO). L'élaboration des Normes internationales est en général confiée aux comités techniques de l'ISO. Chaque comité membre intéressé par une étude a le droit de faire partie du comité technique créé à cet effet. Les organisations internationales, gouvernementales et non gouvernementales, en liaison avec l'ISO participent également aux travaux. L'ISO collabore étroitement avec la Commission électrotechnique internationale (CEI) en ce qui concerne la normalisation électrotechnique.

Les projets de Normes internationales adoptés par les comités techniques sont soumis aux comités membres pour vote. Leur publication comme Normes internationales requiert l'approbation de 75 % au moins des comités membres votants.

La Norme internationale ISO 11442-3 a été élaborée par le comité technique ISO/TC 10, *Dessins techniques, définition des produits et documentation y relative*.

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/851fa216-4f2c-41e5-b241-321ca2035/iso-11442-3>

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/851fa216-4f2c-41e5-b241-321ca2035/iso-11442-3>

L'ISO 11442 comprend les parties suivantes, présentées sous le titre général *Documentation technique de produits — Gestion des informations techniques assistée par ordinateur*.

- *Partie 1: Exigences de sécurité*
- *Partie 2: Documentation originale*
- *Partie 3: Phases du processus de conception de produits*
- *Partie 4: Gestion de documents et systèmes de recherche documentaire*

© ISO 1993

Droits de reproduction réservés. Aucune partie de cette publication ne peut être reproduite ni utilisée sous quelque forme que ce soit et par aucun procédé, électronique ou mécanique, y compris la photocopie et les microfilms, sans l'accord écrit de l'éditeur.

Organisation internationale de normalisation  
Case Postale 56 • CH-1211 Genève 20 • Suisse

Imprimé en Suisse

# Documentation technique de produits — Gestion des informations techniques assistée par ordinateur —

## Partie 3:

### Phases du processus de conception de produits

#### 1 Domaine d'application

La présente partie de l'ISO 11442 donne des directives pour la mise au point des nouveaux programmes requis par la production de documentation de conception. Ces programmes s'appliquent au travail de conception tant manuel qu'assisté par ordinateur, mais sont d'autant plus importants qu'il y a informatisation du processus.

La présente partie de l'ISO 11442 a pour but de faciliter

- la communication à l'intérieur de l'entreprise et entre différentes entreprises;
- l'assurance de la qualité;
- l'achat et le développement de systèmes pour la gestion technique.

#### 2 Références normatives

Les normes suivantes contiennent des dispositions qui, par suite de la référence qui en est faite, constituent des dispositions valables pour la présente partie de l'ISO 11442. Au moment de la publication, les éditions indiquées étaient en vigueur. Toute norme est sujette à révision et les parties prenantes des accords fondés sur la présente partie de l'ISO 11442 sont invitées à rechercher la possibilité d'appliquer les éditions les plus récentes des normes indiquées ci-après. Les membres de la CEI et de l'ISO possèdent le registre des Normes internationales en vigueur à un moment donné.

ISO 10209-1:1992, *Documentation technique de produit — Vocabulaire — Partie 1: Termes relatifs aux dessins techniques: généralités et types de dessins.*

ISO/TR 10623:1991, *Documentation technique de produits — Exigences pour la conception et le dessin assistés par ordinateur — Vocabulaire.*

ISO 11442-3:1993

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/851fa216-4f2c-41e5-b241-321ca42377/iso-11442-3-1993>

#### 3 Définitions

Pour les besoins de la présente partie de l'ISO 11442, les définitions données dans l'ISO 10209-1 s'appliquent. L'ISO/TR 10623 complète cette terminologie.

#### 4 Programmes

Le processus de conception se subdivise en différentes phases présentées avec leurs activités assistées par ordinateur respectives sur le diagramme de la figure 1.

Le transfert de données d'une phase à l'autre doit se faire selon des programmes établis adaptés aux besoins des activités assistées par ordinateur. Ces programmes doivent être documentés complètement.

##### 4.1 Phase de développement

La phase au cours de laquelle la conception effective du produit est réalisée est appelée phase de développement. Plusieurs propositions de solutions de conception peuvent apparaître en parallèle. Cela peut se produire sans aucun recours formel à des programmes de révision.

## 4.2 Phase d'approbation

Au cours de la phase d'approbation, la solution de conception choisie est vérifiée et approuvée formellement. Cette étape autorise le traitement ultérieur du jeu de données dans la suite du processus de production. Une marque ou une preuve visible d'approbation doit être apposée sur le document original. Cette opération doit être réalisée sur le même support que celui utilisé pour la phase de développement (voir aussi document de signature). Pour de plus amples informations concernant les autorisations relatives aux diverses activités en conception assistée par ordinateur, voir ISO 11442-1.

## 4.3 Phase de distribution

Une fois la phase d'approbation terminée, on procède à la publication et à la distribution. Publication signifie que le document original approuvé est transféré à la phase mémoire, et que des copies des différents documents produits sont envoyées aux abonnés comme spécifié sur la liste d'émission des documents (DIL, Document Issuing List). Il convient que cette liste mentionne le nom et l'adresse des abonnés, le type de support (papier, carte à fenêtre, bande, etc.), ainsi que le nombre de copies.

## 4.4 Phase mémoire

Phase au cours de laquelle les documents publiés sont stockés. Chargés en mémoire, les documents peuvent être prêtés aux personnes autorisées à les lire/copier ou à les réviser.

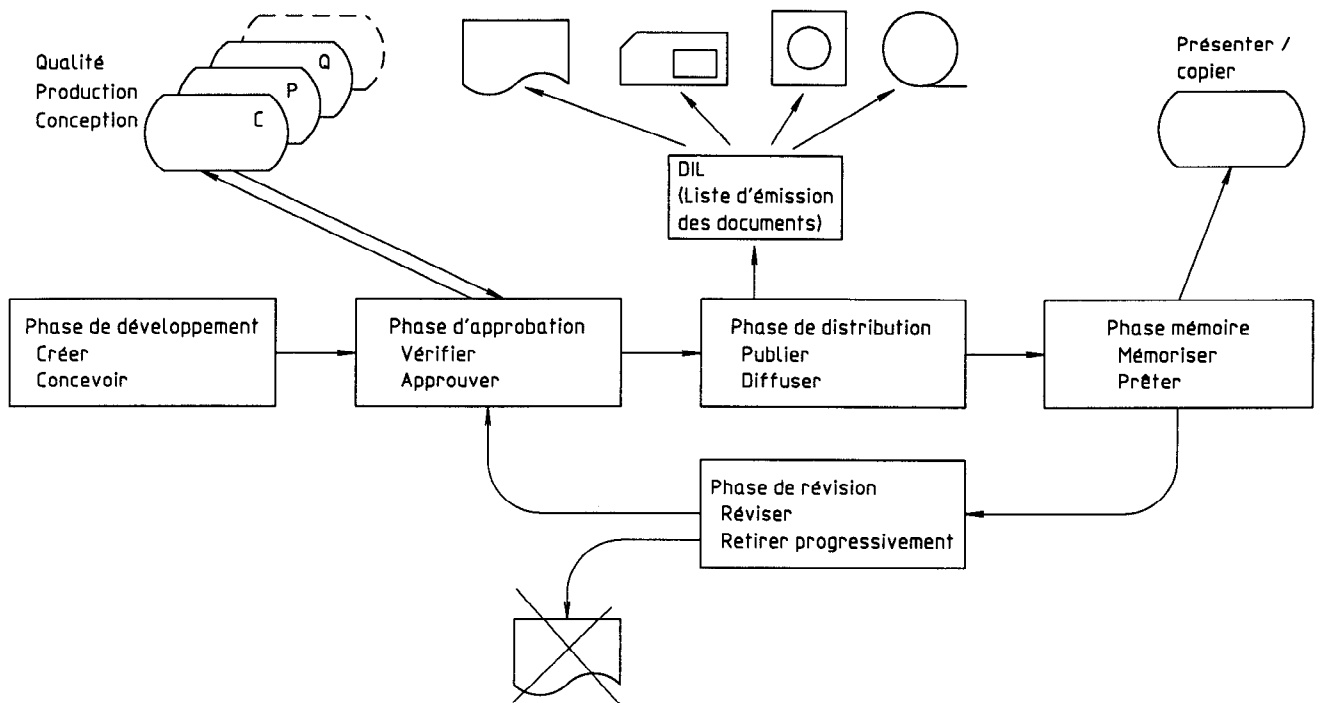
## 4.5 Phase de révision

Les documents publiés qui requièrent quelque révision que ce soit sont transférés de la phase mémoire à la phase de révision. Ce transfert demande un ordre autorisant la révision. En conception assistée par ordinateur, la personne chargée du transfert doit avoir autorité pour réviser le document en question. Lorsque le document original est transféré à la phase de révision, une copie doit être conservée en phase mémoire. Cette dernière doit porter une marque spécifiant que le document original a été sorti pour être révisé. Une fois la révision terminée, le document révisé est transféré à la phase d'approbation et soumis à la même procédure que celle réservée aux nouveaux documents. Ensuite, un transfert à la phase de distribution est effectué, phase au cours de laquelle le document original révisé est publié et distribué, sous forme de copies, aux abonnés selon la liste d'émission des documents.

## 4.6 Élimination progressive

Une élimination progressive implique un transfert des documents de conception d'un produit, du stockage pour documents «actifs» vers un stockage ou archivage où le temps d'accès peut être considérable.

Pour un produit qui ne présente plus aucun intérêt, un programme pour l'élimination progressive doit être appliqué à la documentation technique relative à ce produit. Ce programme est basé sur un plan approuvé d'élimination progressive dans lequel le produit en question est évalué. Un programme doit être créé pour informer les abonnés d'une telle élimination progressive. Il convient de tenir pleinement compte de la possibilité de retrouver les documents pertinents de degré de priorité moindre pour les activités futures de remise en état/révision.



**Figure 1 — Processus de conception**  
 iTeh STANDARD PREVIEW  
 (standards.iteh.ai)

ISO 11442-3:1993  
<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/851fa216-4f2c-41e5-b241-521eaaf2599/iso-11442-3-1993>

Page blanche

**iTeh STANDARD PREVIEW**  
**(standards.iteh.ai)**

ISO 11442-3:1993

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/851fa216-4f2c-41e5-b241-521eaaf2599/iso-11442-3-1993>

Page blanche

**iTeh STANDARD PREVIEW**  
**(standards.iteh.ai)**

ISO 11442-3:1993

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/851fa216-4f2c-41e5-b241-521eaaf2599/iso-11442-3-1993>

**iTeh STANDARD PREVIEW**  
**(standards.iteh.ai)**

ISO 11442-3:1993

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/851fa216-4f2c-41e5-b241-521eaaf2599/iso-11442-3-1993>

---

---

**CDU 744.4:681.3**

**Descripteurs:** conception, dessin, dessin technique, application de l'informatique, conception assistée par ordinateur, spécification, mode opératoire.

Prix basé sur 2 pages

---

---